

律师或没有律师代表的当事人：_____ 姓名：_____ 律所名称：_____ 街道地址：_____ 市：_____ 州：_____ 邮区代码：_____ 电话号码：_____ 传真号码：_____ 电子邮箱地址：_____ 律师委托人（姓名）：_____	仅供法院使用 仅供参考 不得向法院提交
加利福尼亚高等法院 ____ 县 街道地址：_____ 邮寄地址：_____ 市和邮区代码：_____ 分院名称：_____	
案件名称：_____ 仅供参考	
受害者赔偿令 ☐ 原始命令 ☐ _____ 修正命令	案件编号：_____ 不得向法院提交

请阅读《说明：受害者赔偿令》（CR-112/JV-792表格），以帮助填写此表格。

1. 请选择 a 或 b，并提供所需信息。

- a. ☐ 刑事法院诉讼
 于（日期）：_____ 被告人（姓名）：_____
 因犯罪被定罪，该罪行使受害者有权获得赔偿。
☐ 被判定对赔偿承担连带责任的成年共同被告（各人士姓名）：_____
- b. ☐ 少年法院诉讼（请选择 (1) 或 (2)，并提供所需信息）：
- (1) ☐ 于（日期）：_____ 未成年人（姓名）：_____
 被认定为《福利与机构法》第602条所述之人，因此受害者有权获得赔偿（请勾选所有适用项）：
- (A) ☐ 监护关系已终止。
- (B) ☐ 父母或监护人与未成年人对第3项所列金额承担连带责任（各人士姓名）：_____
- (C) ☐ 被判定承担连带责任的成年共同被告（各人士姓名）：_____
- (D) ☐ 未成年人是两名或多名共同犯罪人之一，责任需分担。该未成年人应承担 ____% 的责任。未成年人应承担的总金额为第3项所列金额。
- (E) ☐ 以下为少年共同犯罪案件：
 未成年人姓名首字母 _____ 案件编号 _____ 县（如已知） _____ 责任分担%（如已知） _____
1. _____
 2. _____
 3. _____
 4. _____
 5. _____
 6. _____
- (2) ☐ 于（日期）：_____ 未成年人（姓名）：_____
 同意根据《福利与机构法》第654.2条的非正式监管条款，将本赔偿令转为《福利与机构法》第730.6条下的民事判决。

2. 已出示证据表明下文所述的受害者因被告/儿童的行为而遭受损失。被告/儿童已被告知其有权获得赔偿金额的司法裁决，并且

- a. ☐ 听证会已进行。
- b. ☐ 已同意所命令的赔偿金额。
- c. ☐ 放弃听证会。

案件名称:

仅供参考

案件编号:

不得向法院提交

3. 法院下令被告/儿童支付赔偿金给

- a. ☐ 受害者 (姓名): 金额: \$
- b. ☐ 加州受害者补偿委员会, 归还自赔偿基金支付给受害者的款项, 金额: \$
- c. ☐ 加上每年百分之 10 的利息, 自失去 ☐ 之日起或 ☐ 量刑之日起。
- d. ☐ 加上律师费和托收费用, 总额: \$

4. 赔偿金额包括

- a. ☐ 失窃或受损的财产价值。
- b. ☐ 医疗费用。
- c. ☐ 精神健康咨询费用。
- d. ☐ 损失的薪资或利润。
- (1) ☐ 受害者由于受伤而产生的费用。
- (2) ☐ 受害者的父母或监护人 (如受害者为儿童) 在照顾受伤儿童期间所产生的费用。
- (3) ☐ 受害者因作为目击者或协助警方或检控官所花费的时间而产生的费用。
- (4) ☐ 受害者的父母或监护人 (如受害者为儿童) 因作为目击者或协助警方或检控官所花费时间的费用。
- e. ☐ 非经济损失 (仅用于《刑法》第 288, 288.5 条和第 288.7 条的重罪违规)。
- f. ☐ 其他 (请写明):

日期:

司法官员

致受害者的通知

《刑法》第 1214 条规定, 一旦下达一定赔偿金额的命令, 该命令即视为民事判决并可以与其相同的方式予以执行。虽然法院书记员不被允许提供法律建议, 但您有权得到法律规定的所有资源, 以获取其他信息, 协助执行命令。

根据《刑法》第 1214(d) 条, 本命令不会到期。

根据《刑法》第 1214(b) 条的规定, 当本命令得到执行后, 您必须向法院提交判决履行书。

根据《刑法》第 1214(b) 条和《福利与机构法》第 730.7(c) 条的规定, 您有权在提出要求时获得本命令的认证副本。

根据《福利与机构法》第 730.6(b)(3) 条, 您有权获得最高达 100% 的赔偿, 以补偿因该犯罪而遭受的金钱损失或被迫支出的费用。若少年法院在赔偿责任上进行了分担, 所有涉及未成年人的赔偿总额不得超过 100%。